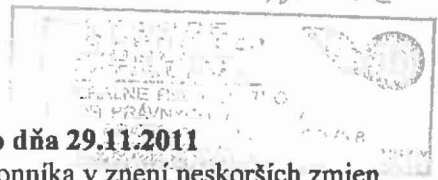


0220-248/2012



# DODATOK Č. 1

k Zmluve o dielo č. 2011110028-30-CLaO-0-12385 zo dňa 29.11.2011  
uzavretej podľa § 536 a nasl. Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších zmien  
a doplnkov

## ZMLUVNÉ STRANY

**Objednávateľ:** Železnice Slovenskej republiky, Bratislava  
v skratenej forme „ŽSR“  
Klemensova 8  
813 61 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ

Zastúpený vo veciach:

a) technických: Ing. Ján Vojs  
ŽSR – Oblastné riaditeľstvo Košice, SOZT

b) zmluvných: Ing. Dušan Šefčík  
ŽSR – Námetník generálneho riaditeľa pre ekonomiku

IČO: 31364501  
DIČ: 2020480121  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu: 35-4700012/0200

**Zhotoviteľ:** PROJEKT SIGNAL s.r.o.  
Priemyselná 6  
Bratislava 821 09

Zastúpený: Ing. Štefan Glovičko, konateľ  
vo veciach

a) technických: Ing. Tomáš Rotbauer, vedúci projekcie

b) zmluvných: Ing. Štefan Glovičko, konateľ

IČO: 35820161  
DIČ: 2020260473  
IČ-DPH: SK2020260473  
Bankové spojenie: ČS. Obchodná Banka a.s.  
Číslo účtu: 0402992823/7500  
Zápis v Obchodnom registri: Okr. súdu Bratislava I Odd. Sro, Vl.č. 24905/B

Zmluvné strany sa dohodli na tomto dodatku k Zmluve o dielo č. 2011110028-30-CLaO-0-12385:

## PREAMBULA

Na základe žiadosti objednávateľa z dôvodu požiadavky rozšírenia zadania, týkajúcej sa úprav zabezpečovacích zariadení, sa zmluvné strany dohodli, že zhotoviteľ vypracuje a dodá DSPRS, zabezpečí inžiniersku činnosť a autorský dozor na cieľné investície uvedené v Prílohe č.1 a Prílohe č.1a tohto dodatku.

**V časti zmluvy „Špecifikácia diela“ sa cena mení nasledovne:**

Cena celkom je max. 71.902,00 € bez DPH.  
(slovom: sedemdesiatjedentisícdeväťstodva EUR).

**Špecifikácia ceny tvorí Prílohu č.1 a Prílohu č.1a Dodatku č.1. K cene služby bude účtovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.**

**Bod 3.2 Zmluvných obchodných podmienok, ktoré sú Prílohou č. 1 zmluvy sa mení nasledovne:**

Zmluvné strany sa dohodli na celkovej maximálnej cene za vykonanie služby/dodanie kompletného výsledku služby, a to: 71.902,00 € bez DPH. Uvedená dohodnutá cena v sebe zahŕňa kompletný požadovaný rozsah výkonu diela a zohľadňuje všetky náklady súvisiace s plnením predmetu v zmysle tejto zmluvy. K cene služby bude účtovaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.

**Bod 4. Zmluvných obchodných podmienok, ktoré sú Prílohou č. 1 zmluvy sa mení nasledovne :**

Zmluvné strany dohodli lehoty dodania predmetu zmluvy v čo najskoršom možnom termíne, najneskôr však:

- a. vypracovanie a dodanie DSPRS - do 1 mesiaca od podpisu dodatku č.1
- b. inžinierska činnosť pre DSPRS - do 2 mesiacov od podpisu dodatku č.1.
- c. autorský dohľad – termín výkonu do ukončenia stavby

Príloha č. 2, ktorá je súčasťou Zmluvy o dielo č. 2011110028-30-CLaO-0-12385 zo dňa 29.11.2011 sa v celom rozsahu ruší a nahrádza Prílohou č.1 a Prílohou č.1a Dodatku č.1, ktoré sú jeho neoddeliteľnou súčasťou.

Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o dielo č. 2011110028-30-CLaO-0-12385 zo dňa 29.11.2011.

Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo číslo: 2011110028-30-CLaO-0-12385 zo dňa 29.11.2011, ktoré nie sú upravené týmto dodatkom ostávajú v platnosti bez zmeny.

Dodatok č. 1 je vypracovaný v štyroch vyhotoveniach, každá zo zmluvných strán obdrží po dve vyhotovenia.

Tento Dodatok nadobúda platnosť podpisom zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v zmysle platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

V Bratislave, dňa: 2 - 10 - 2012

Za objednávateľa:



.....  
Ing. Dušan Šefčík  
Námestník generálneho riaditeľa  
pre ekonomiku

V Bratislave, dňa : - 9 OKT. 2012

Za zhotoviteľa:

PROJEKT SIGNAL s.r.o.

Priemyselná 6  
821 09 Bratislava  
IČO: 35 820 161, DIČ: 2020260473  
IČ DPH: SK2020260473

.....  
Ing. Stefan Glovičko  
Konateľ

## Príloha č. 1

## OR Košice

Názov Projektovej dokumentácie	Vypracovanie a dodanie DSPRS Cena ( bez DPH)	Inžinierska činnosť Cena ( bez DPH)	Autorský dozor Cena ( bez DPH)
Cielené investície - Borša Zv 33 PZM – žkm 33,069	4 016,00 €	1 568,00 €	372,40 €
Cielené investície - Čerhov, PZS 1Z – žkm 43,859	2 761,00 €	784,00 €	490,00 €
Cielené Investície - St. 3 Michaľany, Lastovce	2 510,00 €	588,00 €	490,00 €
Cielené investície - Michaľany Zv 44, PZM – žkm 44,605	4 016,00 €	1 568,00 €	372,40 €
Cielené investície - Michaľany Zv 48, PZM – žkm 46,899	7 028,00 €	2 352,00 €	490,00 €
Cielené investície - Pribeník Zv 13 – PZM – žkm 13,463	4 016,00 €	1 568,00 €	372,00 €
Cielené investície - Sečovská Polianka; PZS 2Z – žkm 15,751	2 510,00 €	588,00 €	490,00 €
Dod.č.1	280 €	60 €	30 €
Cielené Investície - Somotor; PZS 1Z – žkm 25,719	2 510,00 €	744,80 €	490,00 €
Cielené Investície - Valalky, PZS 2 – žkm 364,529, PZS 2Z – žkm 365,268, PZS 2 – žkm 366,607	6 526,00 €	980,00 €	490,00 €
Dod. č.1	5 100,00 €	1 800,00 €	60,00 €
Cielené investície - Veľké Kapušany, PZM žkm 17,003	2 259,00 €	882,00 €	372,40 €
Revúca, PZS 2 – žkm 33,930	2 510,00 €	588,00 €	490,00 €
Dod.č.1	6 600,00 €	150,00 €	30,00 €
<b>Spolu ZoD + Dod.č.1 :</b>	<b>52 642,00 €</b>	<b>14 220,80 €</b>	<b>5 039,20 €</b>

Celková cena bez DPH za OR Košice	Celkom DPH	Celková cena s DPH za OR Košice
<b>*71 902,00 €</b>	<b>14 380,40 €</b>	<b>86 282,40 €</b>

\*V celkovej navrhovanej cene sú zahrnuté všetky náklady súvisiace s plnením predmetu záväzku

## Rozpis kalkulácie ceny projektových prác: Sečovská Polianka

Špecifikácia výkonu	Počet hodín na projektové práce	Hodinová sadzba /EUR/	Cena bez DPH /EUR/
Vysokokvalifikované koncepčné a koordinačné práce	2	34,00	68,0
Veľmi náročné a koncepčné práce	1	25,50	25,5
Náročné práce	7	20,00	140,0
Menej náročné práce	0	15,30	0,0
Pomocné práce	5	9,30	46,5
<b>Cena celkom</b>			<b>280,0</b>

## Rozpis kalkulácie ceny projektových prác: Revúca

Špecifikácia výkonu	Počet hodín na projektové práce	Hodinová sadzba /EUR/	Cena bez DPH /EUR/
Vysokokvalifikované koncepčné a koordinačné práce	43	34,00	1462,0
Veľmi náročné a koncepčné práce	120	25,50	3060,0
Náročné práce	76	20,00	1520,0
Menej náročné práce	0	15,30	0,0
Pomocné práce	60	9,30	558,0
<b>Cena celkom</b>			<b>6600,0</b>

## Rozpis kalkulácie ceny projektových prác: Valalíky

Špecifikácia výkonu	Počet hodín na projektové práce	Hodinová sadzba /EUR/	Cena bez DPH /EUR/
Vysokokvalifikované koncepčné a koordinačné práce	29	34,00	986,0
Veľmi náročné a koncepčné práce	84	25,50	2142,0
Náročné práce	80	20,00	1600,0
Menej náročné práce	0	15,30	0,0
Pomocné práce	40	9,30	372,0
<b>Cena celkom</b>			<b>5100,0</b>

## Rozpis kalkulácie ceny inžinierskej činnosti: Sečovská Polianka

Špecifikácia výkonu	Počet hodín na projektové práce	Hodinová sadzba /EUR/	Cena bez DPH /EUR/
Vysokokvalifikované koncepčné a koordinačné práce		34,00	0,0
Veľmi náročné a koncepčné práce		25,50	0,0
Náročné práce	3	20,00	60,0
Menej náročné práce		15,30	0,0
Pomocné práce		9,30	0,0
<b>Cena celkom</b>			<b>60,0</b>

## Rozpis kalkulácie ceny inžinierskej činnosti: Revúca

Špecifikácia výkonu	Počet hodín na projektové práce	Hodinová sadzba /EUR/	Cena bez DPH /EUR/
Vysokokvalifikované koncepčné a koordinačné práce		34,00	0,0
Veľmi náročné a koncepčné práce		25,50	0,0
Náročné práce	7,5	20,00	150,0
Menej náročné práce		15,30	0,0
Pomocné práce		9,30	0,0
<b>Cena celkom</b>			<b>150,0</b>

## Rozpis kalkulácie ceny inžinierskej činnosti: Valaliky

Špecifikácia výkonu	Počet hodín na projektové práce	Hodinová sadzba /EUR/	Cena bez DPH /EUR/
Vysokokvalifikované koncepčné a koordinačné práce	10	34,00	340,0
Veľmi náročné a koncepčné práce		25,50	0,0
Náročné práce	73	20,00	1460,0
Menej náročné práce		15,30	0,0
Pomocné práce		9,30	0,0
<b>Cena celkom</b>			<b>1800,0</b>

Rozpis kalkulácie ceny pre autorský dozor: Sečovská Polianka

Špecifikácia výkonu	Počet hodín na autorský dozor	Hodinová sadzba /EUR/	Cena bez DPH /EUR/
Odpracované hodiny	2	15,00	30,0
<b>Cena celkom</b>			<b>30,0</b>

Rozpis kalkulácie ceny pre autorský dozor: Revúca

Špecifikácia výkonu	Počet hodín na autorský dozor	Hodinová sadzba /EUR/	Cena bez DPH /EUR/
Odpracované hodiny	2	15,00	30,0
<b>Cena celkom</b>			<b>30,0</b>

Rozpis kalkulácie ceny pre autorský dozor: Valaliky

Špecifikácia výkonu	Počet hodín na autorský dozor	Hodinová sadzba /EUR/	Cena bez DPH /EUR/
Odpracované hodiny	4	15,00	60,0
<b>Cena celkom</b>			<b>60,0</b>